

<b>1</b>	<b>APLICACIÓN</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. A)</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD</b> ..	<b>4</b>
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	4
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	4
5.3	<i>Seguridad para las personas</i> .....	4
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i> .....	5
5.5	<i>Servicio</i> .....	5
<b>6</b>	<b>ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>MONTAJE</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montaje de las ruedas giratorias</i> .....	6
7.2	<i>Montaje de la manguera</i> .....	6
7.3	<i>Montaje y desmontaje de la carcasa del motor</i> .....	6
7.4	<i>Montaje de la bolsa de polvo</i> .....	6
7.5	<i>Montaje del tubo en la manguera</i> .....	6
<b>8</b>	<b>ENSAMBLAJE</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Encienda y apague</i> .....	6
8.2	<i>Aspiración de residuos</i> .....	6
8.3	<i>Aspiración del polvo liberado por la herramienta eléctrica</i> .....	6
8.4	<i>Aspiración de líquidos</i> .....	6
8.5	<i>Soplado</i> .....	7
8.6	<i>Vaciado de la cubeta</i> .....	7
<b>9</b>	<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO</b> .....	<b>7</b>
9.1	<i>Limpieza</i> .....	7
9.2	<i>Limpieza de la cubeta</i> .....	7
9.3	<i>Limpieza del filtro de polvo</i> .....	7
<b>10</b>	<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>DEPARTAMENTO TÉCNICO</b> .....	<b>8</b>

<b>12</b>	<b>ALMACENAMIENTO</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>GARANTÍA</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b> .....	<b>9</b>

# EXTRACTOR HUMEDO/SECO 1000 W - 15 L POWX322

## 1 APLICACIÓN

El extractor húmedo/seco se ha diseñado para aspirar residuos secos y líquidos. La herramienta no está destinada para el uso comercial.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Interruptor de encendido/apagado | 9. Empuñadura con válvula de aire             |
| 2. Carcasa del motor                | 10. Tubo                                      |
| 3. Empuñadura carcasa motor         | 11. Cepillo para piso húmedo / seco           |
| 4. Abrazadera                       | 12. Cepillo 2 en 1                            |
| 5. Cubeta                           | 13. Bolsa de polvo                            |
| 6. Conexión de la manguera          | 14. Filtro de impurezas                       |
| 7. Rueda giratoria                  | 15. Conexión de manguera (función de soplado) |
| 8. Manguera                         |   |

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1 aspirador                    | 1 cepillo 2 en 1      |
| 1 manual                       | 4 ruedas giratorias   |
| 1 bolsa                        | 1 filtro de impurezas |
| 1 manguera                     | 3 tubos               |
| 1cepillo para piso húmedo/seco |                       |



**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

## 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.
	Leer atentamente el manual de instrucciones antes de usar el equipo.		De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad eléctrica



**La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.**

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### 5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.

- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

#### **5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

#### **5.5 Servicio**

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas calificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## **6 ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD**

- No aspire líquidos altamente inflamables, ácidos o disolventes.
- No aspire agua a temperatura superior a 60 °C.
- No aspire sustancias tóxicas.
- Nunca aspire residuos secos o polvo sin tener colocado el filtro.
- Compruebe si se ha desmontado el filtro al utilizar la máquina para aspirar líquidos.
- Si utiliza un alargador eléctrico, debe ser impermeable.
- No obstruya la boca de entrada de aire.
- No recoja objetos combustibles y explosivos como cigarrillos encendidos, gasolina, etc.
- No recoja objetos afilados.
- No recoja objetos que pudieran adherirse fácilmente en el filtro, como polvo calcáreo y polvo de grafito. Porque estos obstruirán la ventilación y dañarán el motor.
- No vuelque la máquina; si penetra agua en el motor, éste se dañará.

## 7 MONTAJE

### 7.1 *Montaje de las ruedas giratorias*

- Desmonte la carcasa del motor.
- Ponga boca arriba la cubeta (5) e inserte las ruedas giratorias (7) en las aberturas. Empuje las ruedas en las aberturas previstas creando una escuadra imaginaria mientras las coloca.
- Coloque la cubeta de nuevo en posición vertical.
- Vuelva a montar la carcasa del motor.

### 7.2 *Montaje de la manguera*

- Inserte la manguera (8) en su conexión (6), presionándola con firmeza.

### 7.3 *Montaje y desmontaje de la carcasa del motor*

La carcasa del motor está unida a la cubeta por medio de abrazaderas.

- Para desmontar la carcasa del motor (3), retirar en primer lugar las abrazaderas (6) y seguidamente sacarla de la cubeta (7) tirando hacia arriba.
- Para volver a colocar la carcasa del motor, colocarla en la cubeta y apretar las abrazaderas.

### 7.4 *Montaje de la bolsa de polvo*

La bolsa de polvo se emplea cuando se quiera aspirar material de residuos secos y polvo.

- Desmonte la carcasa del motor (3).
- Suspenda la bolsa de polvo en la cubeta.
- Vuelva a montar la carcasa del motor.

### 7.5 *Montaje del tubo en la manguera*

- Deslice el tubo en la empuñadura (9).
- Coloque la boquilla apropiada en la cola del tubo.

## 8 ENSAMBLAJE

Asegúrese de que el cable de corriente está totalmente desenrollado antes de encender la máquina. No se debe obstaculizar la salida de aire de las rejillas.

Cuando se utilice la máquina en combinación con una herramienta eléctrica, encender primero la máquina y a continuación la herramienta eléctrica.

### 8.1 *Encienda y apague*

- Para encenderla, mueva la palanca de encendido/apagado (1) hasta T.
- Para apagarla, mueva la palanca de encendido/apagado (1) hasta '0'.

### 8.2 *Aspiración de residuos*

- Compruebe si está montado la bolsa de polvo (13).
- Instale la cepillo para piso húmedo / seco (11) en el tubo (10).

### 8.3 *Aspiración del polvo liberado por la herramienta eléctrica*

- Compruebe si está montado la bolsa de polvo(13)
- Conecte la manguera con la empuñadura manguera (9) directamente a la salida de extracción de polvo de la herramienta eléctrica.

### 8.4 *Aspiración de líquidos*

- Compruebe si está desmontado la bolsa de polvo (13).
- Asegúrese de que la cubeta (7) está limpia y no tiene polvo.
- Instale el filtro de impurezas (14).
- Monte el tubo (10) en la empuñadura de manguera (9).

### 8.5 **Soplado**

- Se puede utilizar también usar la herramienta para soplar polvo, hojas, etc. Desconecte la manguera de la conexión (6) del lado del tubo y conecte la manguera en la conexión especial de manguera para la función de soplado (15), en la parte superior de la herramienta.

### 8.6 **Vaciado de la cubeta**

- Apagar y desenchufar la máquina.
- Desmante la carcasa del motor (3).
- Vacíe la cubeta (7).

## 9 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



**¡Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.**

### 9.1 **Limpieza**

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



**Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.**



**¡No sumerja en agua la carcasa del motor!**

### 9.2 **Limpieza de la cubeta**

- Vacíe y limpie la cubeta (7) cada vez que la utilice.
- Seque con cuidado la cubeta después de que la máquina haya sido utilizada para aspirar líquidos.

### 9.3 **Limpieza del filtro de impurezas**

- Cada vez que se utilice, sacuda el filtro de impurezas (14).

## 10 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	<b>POWX322</b>
Tensión asignada	220-240 V
Frecuencia asignada	50 Hz
Potencia asignada	1000 W
Capacidad del depósito	15 l
Longitud del cable	3,5 m
Potencia de aspiración	16 kPa
Material del depósito	Acero inoxidable
Número de motores	1
Tamaño del tanque	280x250 mm
Función de soplado	Sí
Tipo de tubo	3 piezas

Longitud de la manguera

1,5 m

Tipo de aspiración

Seco y húmedo

## 11 DEPARTAMENTO TÉCNICO

- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

## 12 ALMACENAMIENTO

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajustela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiadas bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

## 13 GARANTÍA

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza



frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).

- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

#### 14 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseché entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

#### 15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**VARO**

**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.-** Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Extractor Húmedo/seco
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWX322

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/35/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN60335-1 : 2012  
EN60335-2-2 : 2010  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerhove  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
22/09/2021, Lier - Belgium

